

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

53. Jahrgang

11. Kalenderwoche

Donnerstag, 16. März 2017

Nummer 11

Neue Kirchenorgel wird eingeweiht

Feierlichkeiten am Sonntag, 26. März

Hilzingen. Die mehrjährigen Orgelführungen und Informationen durch Bezirkskantor Georg Koch und den Orgelbauer Dominique Thomas statt. Ebenfalls ist Gelegenheit zum Gedankenaustausch und zur Stärkung im Kirchenkeller. Zu dem besonderen Anlass der Orgelweihe und den nachfolgenden Veranstaltungen ist die Bevölkerung am Sonntag, 26. März, um 15 Uhr zum Wortgottesdienst mit Orgelweihe durch Dekan Matthias Zimmermann recht herzlich eingeladen. Im Anschluss finden sachkundige

Orgelführungen und Informationen durch Bezirkskantor Georg Koch und den Orgelbauer Dominique Thomas statt. Ebenfalls ist Gelegenheit zum Gedankenaustausch und zur Stärkung im Kirchenkeller.

Zum Abschluss der Feierlichkeiten gibt Georg Koch um 18 Uhr das erste Konzert auf der neuen Orgel.

Die Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen freut sich auf viele Gäste und bedankt sich noch einmal für die großzügige Unterstützung bei dieser Renovation.

Anmeldung der Schulanfänger

Mit Beginn des Schuljahres 2017/2018 werden alle Kinder, die zwischen dem 1. Oktober 2010 und dem 30. September 2011 geboren sind, schulpflichtig.

Die Erziehungsberechtigten im Wohnbezirk **Hilzingen, Duchtlingen und Weiterdingen** werden gebeten, ihre Kinder **am Mittwoch, 29. März 2017, von 14 bis 16.30 Uhr** in der Peter-Thumb-Schule Hilzingen anzumelden. Bitte zur Anmeldung Ihr Kind und das gelbe Untersuchungsheft mitbringen.

Für die Wohnbezirke **Riedheim, Binningen und Schlatt a. R.** findet die Anmeldung **am Dienstag, 28. März 2017, von 8 bis 13 Uhr** im Schulhaus in Riedheim statt. Bitte zur Anmeldung das gelbe Untersuchungsheft mitbringen.

An Schüler, Eltern, Interessierte und Freunde

**Einladung zum
Tag der offenen Tür**

Vorbeischauchen. WIR erleben.

Peter-Thumb-Schule Hilzingen
Freitag, den 17.03.2017, 16:00 – 18:00 Uhr
Gemeinsamer Start um 16:00 Uhr
im Foyer der Schule

Wir zeigen unser Schulhaus und
halten schöne Angebote für
Euch / Sie bereit.
Wir freuen uns auf Euch / Sie.

Schulleitung und Kollegium der
Peter-Thumb-Schule Hilzingen

Unsere Jubilare

23. März
Ritzi, Erich
Unterdorfstr. 12, Riedheim

75 Jahre

Öffentliche Bekanntmachung

Zur Sitzung des Technischen und Umweltausschusses

am Dienstag, den 21. März 2017, um 19.00 Uhr,
im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen,
laden wir Sie hiermit freundlich ein.

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 21.02.2017
3. Beschlussfassung über Bauanträge im vereinfachten Verfahren
 - a) Neubau eines Wohnhauses mit Garage, Feldlerchenweg 4, 78247 Hilzingen
 - b) Neubau einer Doppelhaushälfte mit Carport, Tanzplatz 8 a, 78247 Hilzingen
 - c) Neubau eines Wohnhauses mit Doppelgarage, Roseneggstr. 15, 78247 Hilzingen
 - d) Erweiterung einer Carportanlage, Riedheimer Str. 1 a, 78247 Hilzingen
4. Information über Kennntnisgabeverfahren
 - a) Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage, Schlatt a. R., Büßlinger Str. 35, 78247 Hilzingen
 - b) Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport, Tanzplatz 4, 78247 Hilzingen
5. Beschlussfassung über Bauanträge
 - a) Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage, Schlatt a. R., Hinter Erlen 11, 78247 Hilzingen
 - b) Neubau eines Wohnhauses mit Doppelgarage, Lizzanostr. 3, 78247 Hilzingen
6. Beschlussfassung über Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen von verfahrensfreien Vorhaben
 - a) Errichtung eines Carports, Heilsbergstr. 14 a, 78247 Hilzingen
7. Peter-Thumb-Schule Hilzingen/Gesamtsanierung
 - Fragemöglichkeit der Gemeinderäte zur vorhandenen brandschutzgutachterlichen Stellungnahme von Herrn Hofmann
8. Burghalle Riedheim
 - Erneuerung Notbeleuchtung auf Grund defekter Batterieanlage
 - Genehmigung von überplanmäßigen Ausgaben
9. Breitbandausbau Riedheim (Thüga)
 - Vorstellung der Maßnahme
10. Bekanntgaben der Verwaltung
11. Fragemöglichkeit für Ausschussmitglieder
12. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen



Rupert Metzler, Bürgermeister

Neue Sänger sind willkommen

Gesangverein Liederkrantz Hilzingen ehrt treue Mitglieder in Jahreshauptversammlung

Hilzingen. Groß war die Freude beim Gesangverein Liederkrantz Hilzingen, der das 150-jährige Vereinsjubiläum begehen konnte und dafür vom Land Baden-Württemberg mit der »Conradin-Kreutzer-Tafel« geehrt wurde. Ein tolles Jubiläumskonzert mit den Männerchören Singen, Riedheim und Duchtlingen-Weiterdingen wurde in der Hegau-Halle gefeiert. Die bisherigen Vorstandsmitglieder begleiten auch weiterhin ihre Ämter und wurden einstimmig bestätigt.

Für zehn Jahre aktives Singen im Belcanto-Chor konnte Sarah Marth, Heli Matthes und Udo Hertrich gedankt werden. Die passiven Mitglieder, Ehrendirigent Herbert Weltin, Wolfgang Decker und Berthold Straub wurden für 50 Jahre Treue zum Verein geehrt. Ehrenmitglied und aktiver Sänger Heinz Haas wurde für 40 Jahre mit der Goldenen Ehrennadel und Ehrensänger Hugo Kessinger für 60 Jahre aktives Singen im Chor mit einer Ehrenurkunde des Chorverbandes gewürdigt.

2016 absolvierte der Männerchor Gesangsauftritte im Seniorenheim »Sonnenhalde« in Hilzingen, in der Seniorenwohnanlage in der Meckergasse in Hilzingen sowie bei der Feier zum Volkstrauertag. Der Belcanto-Chor war Mitgestalter eines Gottesdienstes in der Evangelischen Kirche. Als abschließender Jahreshöhepunkt trat der Chor bei einem Adventskonzert in Oberneuforn in der Schweiz, welches gemeinsam mit dem Männerchor Oberneuforn und der Gesangsformation »Comedian Tales« bestritten wurde, auf.

Gemeinsam bereicherten beide Chöre die Freundschaftsfeier mit der Partnergemeinde aus Lizzano.

Sorgen bereitet der Nachwuchsmangel im Männerchor. Der Gesangverein Liederkrantz würde sich sehr über neue Mitsänger freuen. Der Männerchor probt immer donnerstags um 19.30 Uhr im Gebäude des ehemaligen Kindergartens in der Duchtlinger Straße, der Belcanto-Chor trifft sich immer dienstags um 19.30 Uhr im evangelischen Gemeindesaal.

Öffentliche Bekanntmachung

Wasser- und Bodenverband »Weiterdingen-Wiesental«

Verbandsversammlung

Der Wasser- und Bodenverband »Weiterdingen-Wiesental« hält am **Dienstag, 28. März 2017, um 20 Uhr** in der Kirchstraße 31, Sitzungssaal Ortschaftsrat, in Weiterdingen eine Verbandsversammlung ab.

Die Verbandsmitglieder werden hierzu freundlich eingeladen.

Tagesordnung

- Bericht des Verbandsvorstehers
- Vorlage der Haushaltsrechnung und des Prüfberichtes für die Haushaltsjahre 2015 und 2016
- Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes für das Haushaltsjahr 2015 und 2016 gemäß § 21 Abs. 3 der Satzung
- Festsetzung und Beschlussfassung des Doppelhaushaltsplanes 2017 und 2018 sowie der Mitgliedsbeiträge 2017
- Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Anzeigenberatung

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733/97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de
Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag



Erzählzeit

ohne Grenzen

31. März - 9. April 2017 Singen - Schaffhausen

Literaturfestival

Lesung in Hilzingen am Montag, 3. April

Hilzingen/Hegau. Ganz ohne das gewohnte thematische Motto geht die achte »Erzählzeit ohne Grenzen« Singen-Schaffhausen am 31. März an den Start und endet am 9. April. Erneut aber verspricht das deutsch-schweizerische Literaturfestival spannende Begegnungen an außergewöhnlichen Leseorten in der Region zwischen Bodensee und Rheinfall.

Die »Erzählzeit ohne Grenzen« 2017 bietet einen Überblick über herausragende Neuerscheinungen und mehr noch das persönliche Erleben der Autorinnen und Autoren. Dies ist der alles verbindende Leitgedanke des Festivals. Über 30 Schriftstellerinnen und Schriftsteller aus der Schweiz, aus Deutschland und aus Österreich präsentieren ihre neuen Romane bei Lesungen in 39 Städten und Gemeinden. Ihre Geschichten spannen den Bogen von der unmittelbaren Nachkriegszeit bis in die Gegenwart mit wenigen Abstechern in frühere Jahrhunderte.

Die Gemeinde Hilzingen wird ebenfalls wieder an der Erzählzeit teilnehmen. Die Lesung in **Hilzingen** findet am **Montag, 3. April, um 19.30 Uhr** im August-Dietrich-Saal statt. Dort liest die Autorin Katja Lange-Müller aus ihrem Roman »Drehtür«, eine Geschichte der Rückkehr und des Innehaltens. Asta Arnold ist nach 22 Jahren im Dienst internationaler Hilfsorganisationen am Münchener Flughafen gestrandet und zieht dort eine Art Lebensbilanz. Von den Kollegen weggemobbt aus der Klinik in Nicaragua, wo sie zuletzt tätig war, steht sie neben einer Drehtür und raucht. Sie wollte eigentlich gar nicht zu-

rück. Aber weil sich ihre Fehlleistungen häuften, bekam sie ein One-Way-Ticket geschenkt.

Nun weiß sie nicht, wie es weitergehen soll. Einigermaßen wohl fühlt sie sich nur, wenn sie gebraucht wird. Und wer könnte sie, die ausgemusterte Krankenschwester, jetzt noch brauchen? Während Asta über sich nachdenkt, beobachtet sie ihre Umgebung - und meint, Menschen wiederzuerkennen, denen sie im Laufe ihres Lebens begegnet ist. Mit jeder Zigarette taucht die Erzählerin tiefer in ihre Vergangenheit ein - und mit jeder Episode aus ihrem Leben variiert sie ein höchst aktuelles und existenzielles Thema: das Helfen und seine Risiken in all seinen Facetten, den dunklen wie den hellen. Ein Buch, das nicht besser in diese Zeit passen könnte.



Katja Lange-Müller wurde 1951 in Ostberlin geboren. Sie lernte Schriftsetzer, arbeitete später als Hilfspflegerin auf psychiatrischen Stationen, lebte ein Jahr in der Mongolei und verließ die DDR 1984, fünf Jahre vor dem Mauerfall. Sie schreibt Romane, Erzählungen und Theaterstücke und wurde für ihr Werk vielfach ausgezeichnet. 1986 erhielt sie den Ingeborg-Bachmann-Preis, zuletzt 2013 den Kleist-Preis.



Am Mittwoch, 8. März, feierte das Ehepaar Siegfried und Edeltraud Beske aus Hilzingen ihre Diamantene Hochzeit. Bürgermeister Rupert Metzler gratulierte dem Jubelpaar und überbrachte im Namen der Gemeinde einen Einkaufsgutschein und die Urkunde des Ministerpräsidenten.

Schulferien-Betreuung

In den Osterferien an der Gemeinschaftsschule

Hilzingen. Die Gemeinde Hilzingen bietet für die kommenden Osterferien vom 10. bis 21. April wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von 7.30 bis 12.30 Uhr, an der Peter-Thumb-Schule Hilzingen für Schulkinder an. Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung immer nur für die ganze Woche in Anspruch genommen werden. Die Kosten pro Woche und Kind betragen 40 Euro.

Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung bitte untenstehenden Abschnitt ausfüllen und bis **spätestens Freitag, 31. März**, im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, abgeben.

Auskünfte erhalten Interessierte bei Ursula Graf, Telefon 07731/3809-51. Sollten weniger als vier Anmeldungen eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen. Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Anmeldung zur Osterferien-Betreuung 2017

Name und Adresse des Kindes

.....

Eltern tagsüber telefonisch erreichbar:

Betreuung:

von Montag, 10., bis Donnerstag, 13. April ☐

von Dienstag, 18., bis Freitag, 21. April ☐

Die Gebühren sollen abgebucht werden von Konto:

IBAN DE

Name des Kontoinhabers:

.....

Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen.

Hilzingen, den

.....
Unterschrift Erziehungsberechtigter

Blasmusikverband Hegau-Bodensee Haupt- versammlung

Hegau. Der Bezirk 3 Randen im Blasmusikverband Hegau-Bodensee lädt alle Freunde und Förderer der Blasmusik zur Hauptversammlung am Mittwoch, 22. März, um 20 Uhr im Gasthaus »Zur Sonne«, in Wiechs a. R. herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Rechenschaftsbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht Bezirksdirigent
7. Entlastung Vorstandschaft
8. Wahlen
9. Bezirksmusikfest 2017 in Wiechs a. R.
10. Wünsche und Anträge.

RSV Büßlingen Radbörse

Hegau. Der RSV Büßlingen veranstaltet am Samstag, 25. März, von 12 bis 13.30 Uhr, in der Körbeltalhalle in Büßlingen seine Fahrradbörse (Annahme von 10 bis 11.30 Uhr/Abholung von 14 bis 14.30 Uhr).

Angenommen werden alle Arten von Fahrrädern (außer E-Bike), Anhängern und Fahrradsitzen. Alle Artikel werden einer Sichtprüfung unterzogen und auf Fahrtauglichkeit geprüft. Es wird Wert auf gute Qualität der Artikel gelegt. Verschmutzte Ware sowie Schrottartikel werden nicht angenommen.

Zehn Prozent des Verkaufserlöses werden einbehalten und gehen an den Hospizverein Singen und Hegau. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Förderverein der Peter-Thumb-Schule Mitglieder- versammlung

Hilzingen. Zur 21. ordentlichen Mitgliederversammlung des Fördervereins der Peter-Thumb-Schule Hilzingen am Mittwoch, 29. März, um 20 Uhr, ins Lehrerzimmer der Peter-Thumb-Schule wird hiermit eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer, Entlastung Kassenwart
6. Entlastung der übrigen Vorstandsmitglieder
7. Wahl der neuen Vorstandsmitglieder
8. Wahl von 2 Kassenprüfern
9. Beschlussfassung über eventuelle Satzungsänderungen
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Über zahlreiche Besucher würde sich der Förderverein sehr freuen.

Freie Wähler Informations- abend

Hilzingen. Die Freien Wähler Hilzingen laden zum Informationsabend am Dienstag, 28. März, um 19.30 Uhr in die »Linde« nach Duchtlingen ein.

Der Landesgeschäftsführer, Friedhelm Werner, wird den »Freie Wähler Landesverband Baden-Württemberg« vorstellen und über die Leistungen für Mitglieder informieren. Außerdem referiert er über das Thema »Wie bereiten wir uns auf die Kommunalwahl 2019 vor«.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Musikverein Binningen Jahreshaupt- versammlung

Binningen. Morgen, Freitag, 17. März, findet um 20 Uhr im Gasthaus »Krone« die Jahreshauptversammlung des Musikvereins Binningen statt.

Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Jahresbericht Schriftführer
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Vorsitzenden
7. Entlastung Vorstandschaft
8. Wahlen
9. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Abfuhrtermine



Mo. 20.03. Grünschnittabholung
Fr. 24.03. Biomüll

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

- Gehhilfe, Fundort: Sparkasse Hilzingen
- Schlüssel, Fundort: Postfiliale Hilzingen

Müll-Tipps und Hinweise

Die Abfuhr der **Blauen Tonne** erfolgt durch die Firma REMONDIS Süd GmbH Radolfzell (vorm. Firma SITA Süd Heinemann GmbH), Tel. 07732/99990.

Die Abholung der **Gelben Säcke** erfolgt durch die MZV-Dienstleistungs-GmbH Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Ausgabe der Gelben Säcke in haushaltsüblichen Kleinmengen während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Hilzingen, EG Bürgerbüro.

Glascontainer: Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und entsorgen Ihr Altglas **nur werktags zwischen 7 und 12 sowie zwischen 13 und 20 Uhr**. Die Glascontainer werden durch die Firma REMONDIS Süd GmbH geleert.

Entsorgung von Elektronikschrott-Großgeräten, Kühl- und Gefriergeräten, Bildschirmen und Sperrmüll

In der Mitte des Abfallkalenders finden Sie neben den Anmeldekarten für Elektronikschrott-Großgeräte, Kühlgeräte und Bildschirme zwei Karten zur Anmeldung Ihres Sperrmülls. Sie erhalten vom Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen schriftlich innerhalb von vier bis sechs Wochen den Abholtermin mitgeteilt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 2 Gefrierschränke à 170 Liter, Stromverbrauch 360 KWH im Jahr, Telefon 07731/68358
- Kommunionkleid, Gr. 140, sowie Bett mit Matratze, Telefon 07731/61624
- Fernsehtisch, schwarz, mit Fächern, 50/56/120 Zentimeter (Breite/Höhe/Länge); 2 alte Vermesserschranke mit Innenbeleuchtung, 175/49/71 Zentimeter (Länge/Höhe/Breite), Telefon 07739/1333
- Röhrenfernsehgerät Löwe, 27 Zoll, gebrauchsfähig, Telefon 07731/62565
- Pflegebett (gebraucht), mit Motor, Selbstabholung, Telefon 12023.
- Schlafzimmer komplett, kleines Eck-Sofa, blauer Ledersessel, Telefon 07739/5558

Haus- und Gartenverein Jahreshaupt- versammlung

Hilzingen. Der Haus- und Gartenverein Hilzingen lädt am Samstag, 18. März, um 20 Uhr, alle Mitglieder, Freunde und Bürger der Gemeinde zu seiner Jahreshauptversammlung in das Clubheim des FC Hilzingen herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Berichte der Vorstandschaft
 - a) Schriftführer (mit Bildern vom Vereinsjahr)
 - b) Kassiererin
 - c) Kassenprüfer
 - d) Frauengruppe
 - e) Vorsitzender
4. Entlastung
5. Neuwahlen
6. Ehrungen
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung wird ein Bilder-Rückblick »30 Jahre Frauengruppe« von Bianca Rietschle gezeigt.

Haus- und Gartenverein Blumen- und Pflanzenerde

Hilzingen. Am Samstag, 18. März, findet an der Garage des Haus- und Gartenvereins Hilzingen (beim Schwimmbadparkplatz) zwischen 10 und 12 Uhr der traditionelle Frühjahrsverkauf von Blumen- und Pflanzenerde sowie Torf und Rindenmulch statt. Bitte bei der Anfahrt beachten, dass die Riedheimer Straße möglicherweise noch gesperrt ist.

Landwirtschaftsverband Sprechtage

Hegau. Im April finden wieder Sprechtag für alle Belange der Verbandsmitglieder sowie für Versicherte der landwirtschaftlichen Sozialversicherung Baden-Württemberg statt: Mittwoch, 12. April, im Rathaus in Tengen von 9 bis 11 Uhr sowie am Mittwoch, 5. und 19. April, in der Bezirksgeschäftsstelle Stockach von 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 15 Uhr.

HGV-Frauengruppe Nächstes Treffen

Hilzingen. Die Frauengruppe des Haus- und Gartenvereins trifft sich am Mittwoch, 22. März, um 19 Uhr bei »Schnebles« in Duchtlingen zum Dünne-Essen.

Auf einen schönen Abend in geselliger Runde freuen sich Bianca (Tel. 9441968) und Uschi (Tel. 62836). Wer gut zu Fuß ist, trifft sich zur Wanderung um 18 Uhr bei Rita Vögele, Duchtlingstraße.

Freiwillige Feuerwehr Probenplan

Hilzingen: Montag, 20. März, Zug I und AB, 19.30 Uhr;
Weiterdingen: Montag, 20. März, Gerätekunde;
Riedheim: Donnerstag, 16. März, Objektübung Atemschutz, 20 Uhr;
Alle: Montag, 20. März, Atemschutz-Sonderprobe, 19.30 Uhr.

Altersabteilungen der Feuerwehren Kreiskamerad- schaftstreffen

Hegau. Das Kreiskameradschaftstreffen der Altersabteilungen der Feuerwehren des Landkreises Konstanz findet am Samstag, 1. April, um 14 Uhr in der neuen Stadthalle in Engen statt. Zum alljährlichen Treffen sind die Angehörigen der Altersabteilungen der Feuerwehren des Landkreises Konstanz, nicht mehr im aktiven Dienst stehende Feuerwehrangehörige, Ehrenmitglieder des Kreisfeuerwehrverbandes Konstanz, die Mitglieder des Verbandsausschusses und alle Kommandanten der Feuerwehren in zivil herzlich eingeladen.

Gemeinsam mit den Kameraden der Feuerwehr Engen hat Kommandant Dieter Fahr ein unterhaltsames Programm vorbereitet und würde sich über eine zahlreiche Beteiligung aus allen Ortsteilen freuen.

Für die Teilnehmer aus **Hilzingen** ist Treffpunkt/Abfahrt um 13.15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus (andere Ortsteile nach Absprache mit dem Abteilungskommandanten).



KENSINGTON®

Finest Properties International

Für unsere Kunden, unter anderem Mitarbeiter und Führungskräfte in der Schweiz von Siemens, IWC, UBS Bank und Georg Fischer, suchen wir **Häuser und große Wohnungen im Hegau zum Kauf!**

Bonität der Kunden überprüft!
Ansprechpartner: Mathias Kosub

DEKRA zertifizierte Immobilienwertermittlung · gerne kostenfrei und unverbindlich vorab!

KENSINGTON Bodensee
www.kensington-bodensee.com · 07531 369 069 6

Metzgerei Haug

Gulasch gemischt (Rind und Schwein)	100 g	1,09
Cordon bleu vom Schwein , bratfertig gefüllt	100 g	1,09
Frischwurst-Aufschnitt , vielfach sortiert	100 g	1,29
Bierwurst , auch als Portionswurst	100 g	-,99
Schwarzwurst , auch mit Chili	100 g	-,79

Gut zu wissen:
was man isst und trinkt!

Alles aus eigener Schlachtung und Produktion
 Hauptstraße 26 · 78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 6 19 67 · Fax 0 77 31 / 6 10 15



TISCHIDEEN & AMBIENTE

... entdecke Deinen Lifestyle!



**Nuova
Kuchengabeln
6er Set**

~~16,95 €~~ **11,95 €**





**Bistro
Nutellastreicher**

~~9,95 €~~ **8,50 €**



**Boston
Besteck
Set 30**

~~169,-- €~~ **69,95 €**

Immer zu unseren günstigen Internetpreisen:
 Poststrasse 29 | 78187 Geisingen-Leipferdingen
 Tel. 07708-23000-0 | www.tischideen-und-ambiente.de
 Mo - Fr 9 - 18 Uhr | Sa 9 - 14 Uhr

Christliche Schule im Hegau

Information zum Aufnahmeverfahren für das Schuljahr 2017/18

Gerne lernen wir Kinder und deren Eltern kennen, die sich um Aufnahme an unserer Schule bewerben.

Unsere Vorgehensweise bei zukünftigen **Erstklässlern** und **Quereinsteigern** (Jahrgänge 2 bis 4 und 6 bis 9):

1. Bitte drucken Sie eine Absichtserklärung aus und senden sie ausgefüllt an uns zurück. Ebenso erhalten Sie eine Absichtserklärung im Sekretariat unserer Schule.
2. Danach erhalten Sie eine Einladung zu einem Aufnahmegespräch, nach dem entschieden wird, ob Ihr Kind bei uns aufgenommen werden kann.

Vorgehensweise bei zukünftigen **Gemeinschaftsschülern des Jahrgangs 5** (Abschlüsse Hauptschule/Mittlere Reife/Abitur):

1. Bitte drucken Sie eine Absichtserklärung aus und senden sie ausgefüllt an uns zurück (Fax, Mail, Post).
2. Wenn wir Ihr Kind aufnehmen können, bekommen Sie den Schulvertrag zugesandt, oder Sie erhalten ihn im Sekretariat unserer Schule.
3. Gerne stehen wir für Einzelberatungen zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie einen Termin.
4. Anmeldedate sind:

**Dienstag und Mittwoch, 4./5. April 2017,
jeweils von 8 bis 17 Uhr**

Bei Fragen wenden Sie sich bitte ans Sekretariat der Schule, Tel. 07731/187180, Homepage www.cs-bodensee.de, oder schreiben eine Mail an info@cs-bodensee.de.

Terminplaner

Kleiderbörse »Second Hand for Kids«, Fraueninitiative Tauschmarkt, Freitag und Samstag, 17./18. März, Hegau-Halle, Hilzingen

Besuch der evangelischen Kirche, Bildungswerk Hilzingen, Freitag, 17. März, 17.30 Uhr, Evangelische Kirche Hilzingen
Square Dance, »Rhythm Rebels« Hilzingen, Samstag, 18. März, 14 Uhr, Burghalle Riedheim

Eucharistiefeier, anschließend Vortrag, Seniorenwerk St. Peter & Paul Hilzingen, Mittwoch, 22. März, 14.30 Uhr, Kirchen-keller Hilzingen

Öffnungszeiten des Rathauses

Bürgerbüro

Montag: 7.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Dienstag: 7.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 7.30 - 13.00 Uhr nachmittags geschlossen
Donnerstag: 7.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 15.00 Uhr

Grundbuchamt, Bauamt, Standes- und Sozialamt, Rechnungs- und Steueramt, Gemeindekasse

Montag: 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr
Dienstag
bis Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr nachmittags geschlossen

oder nach Vereinbarung

Freie Waldorfschule Matinee-Seminar

Hegau. Hundert Jahre Soziale Dreigliederung: Aus diesem Anlass lädt die Freie Waldorfschule Wahlwies am Samstag, 1. April, zu einem Matinee-Seminar zum Thema »Rudolf Steiner, die soziale Dreigliederung und der soziale Auftrag der Waldorfpädagogik 1917/2017« ein. Der Geisteswissenschaftler Dr. Peter Selg wird von 9 bis 10.15 Uhr über »Rudolf Steiners Einsatz für die soziale Dreigliederung« sprechen. Der Pädagoge Silvio Michel, Klassenlehrer an der Kaspar-Hauser-Schule Überlingen, referiert von 10.30 bis 11.45 Uhr in seinem Vortrag über den sozialen Auftrag der Waldorfpädagogik. Es schließt sich bis 13 Uhr eine Diskussionsrunde an.

Eine Anmeldung zu dem Matinee-Seminar ist nicht erforderlich. Der Eintritt ist frei. Spenden zu Gunsten des Ita Wegman Instituts sind erbeten.

Landratsamt Konstanz

Wohnraum gesucht

Hegau. Das Amt für Kinder, Jugend und Familie sucht nach Wohnraum für jugendliche und junge erwachsene Flüchtlinge im Landkreis Konstanz. Jugendliche, die alleine ohne Begleitung sorgeberechtigter Erwachsener im Landkreis ankommen, werden in Jugendhilfeeinrichtungen und Pflegefamilien untergebracht. Dort können sie intensiv betreut werden. Sie lernen die deutsche Sprache und gehen zur Schule. Ziel ist es, dass sie nach ein bis zwei Jahren in der Lage sind, auf eigenen Beinen zu stehen. Dazu gehört auch das selbständige Wohnen. Bevorzugt werden einzelne Wohnungen und/oder Wohnhäuser mit zwei bis drei Wohneinheiten gesucht, die kurzfristig angemietet werden können. Die Vermietung sollte nach Möglichkeit an den Jugendlichen selbst erfolgen.

Für weitere Fragen steht Jasmin Fned vom Amt für Kinder, Jugend und Familie, Tel. 07531/800-2358, E-Mail: jasmin.fned@LRAKN.de, zur Verfügung.

Tennisfreunde Riedheim Jahreshauptversammlung

Riedheim. Die Tennisfreunde Riedheim laden zur Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 30. März, um 19.30 Uhr, im Tennis-Clubheim alle Mitglieder, Freunde und Gönner ein.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Berichte der Vorstandschaft:
 - a) Schriftführer
 - b) Sportwart
 - c) Jugendleiter
 - d) Kassierer
 - e) Kassenprüfer
 - f) Vorsitzender, Rückblick und Vorschau
3. Entlastung Vorstandschaft
4. Bestellung des Wahlleiters
5. Wahlen
6. Verschiedenes, Wünsche und Anträge
7. Schlusswort.

Kfz-Zulassungsbehörde

Termin-reservierung

Hegau. Mit Beginn der wärmeren Jahreszeit möchten wieder mehr Personen ihr Kraftfahrzeug zulassen. Um längere Wartezeiten in den Zulassungsstellen zu vermeiden, bietet das Amt für Straßenverkehr und Schifffahrt des Landratsamtes Konstanz seinen Kunden für die Zulassungsstellen in Konstanz und Singen vorab eine Termin-reservierung an.

Termine werden am besten über das Internet vereinbart: Unter www.LRAKN.de in der Rubrik »Schnell gefunden« oder unter »Online-Dienste« kann in wenigen Schritten ein individueller Termin vereinbart werden. Für die Termine stehen die üblichen Öffnungszeiten der Zulassungsstellen zur Verfügung. Zudem besteht die Möglichkeit, Termine auch telefonisch zu vereinbaren: Dienststelle Konstanz (Tel. 07531/800-1955), Dienststelle Singen (Tel. 07531/800-2720).

Wenn ein Termin vereinbart wurde, melden sich die Kunden direkt an der Kasse, erhalten dort eine Nummer für das Rufsystem, und der nächste freie Sachbearbeiter ruft ihn auf.

Verkaufsoffener
Sonntag



12 bis 17 Uhr

VON TAG DER MOBILITÄT NACH

GOTTMADINGEN 19.03.2017

Verschiedene Mitmachangebote

»Vom Kieselstein zum Schmuckstück«

Livepräsentation



Mathias Hug



Robert Hug

Gottmadingen, Kornblumenweg 40
Tel. 0 77 31 / 7 13 17
www.ideal-moebelbau.com



Saisonstart 2017
Auslaufmodelle stark reduziert !



Gottmadingen - Ihr Partner rund ums Rad!

Hauptstraße 26, 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/976344, Mobil 0171 6146404

info@bikestore-gottmadingen.de
www.bikestore-gottmadingen.de

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9.00-12.30 Uhr und 14.30-18.00 Uhr
Sa. 9.00-12.30 Uhr, Mi.nachm. geschlossen



Dem Schreiner über die Schulter schauen können die Besucher bei Ideal Möbelbau.



Gewerbestr. 22 Gottmadingen
www.fabrikverkauf.osann.de

Das erwartet Sie beim Osann
Fabrikverkauf am 18. + 19. März:

- Kinderwagen
- Kinderautositze
- Kinderbetten
- Zubehör u.v.m.

... und das alles wie immer zu sagenhaft
günstigen Preisen!

Frühjahrsausstellung 2017

18. + 19. März 2017
10:00 bis 17:00 Uhr

Brachat & Schönlé KG · Gewerbestraße 20 · 78244 Gottmadingen



brachat & schönlé KG
» land- und gartentechnik «

Unser Highlight am Sonntag:



ab 12:00 Uhr Musik mit dem
Musikverein Schlatt a. Randen

Buntes Rahmenprogramm: Musik, Bewirtung & Elektromobile

Aktivitäten zum Mitmachen in vielen Betrieben

Rollhockey, Inlinehockey & Kinderprogramm des RRV-Gottmadingen e.V.



Weitere Attraktionen und Infos unter:
www.gewerbeverein-gottmadingen.de • www.rrv-gottmadingen.de

Aktiv ins Frühjahr

Auf zum »Tag der Mobilität – individuelle Beratung und großes Rahmenprogramm am verkaufsoffenen Sonntag

Hegau. Ganz im Zeichen der Mobilität steht der kommende Sonntag, 19. März. Alexander und Alexandra Growe vom Gewerbeverein Gottmadingen freuen sich auf zahlreiche Interessenten und verweisen stolz auf die große Zahl von 25 beteiligten Gewerbetreibenden vom Zentrum bis hin ins Gewerbegebiet, die sich hier gemeinsam an dem verkaufsoffenen Sonntag präsentieren.

Ein großes Rahmenprogramm, Musik, Bewirtung und Aktivitäten zum Mitmachen erwarten die Besucher.

Als Attraktionen laden Elektroautos der Thüga und der Autohäuser Gohm & Hardenberg sowie Autohaus Blender zum Testen ein, steht der Tag doch unter

dem Motto der Elektromobilität. Dazu gehören auch E-Bikes, die bei Fahrrad Graf und im Bikestore Gottmadingen zum Testen bereit stehen, bei Zweirad Joos lädt ein Segwayparcours zum Fahren ein. Im Rahmen der Kinderbetreuung können in der Hebelhalle bei »Mobil auf 8 Rollen« beim Rad- und Rollsportverein unter fachlicher Anleitung Inliner ausprobiert werden.

Von 12 bis 17 Uhr haben die Besucher die Möglichkeit, die Firmen und ihre vielseitigen unternehmerischen Aktivitäten und Dienstleistungen für alle Lebensbereiche kennenzulernen und sich über die diversen Angebote und innovativen Ideen zu informieren. »Mit dem

verkaufsoffenen Sonntag starten wir nicht nur aktiv ins Frühjahr. Wir möchten neben dem vielseitigen Angebot des Einzelhandels auch auf umweltfreundliche Mobilität hinweisen«, betonte Gewerbevereinsvorsitzender Alexander Growe. Trotz unterschiedlicher Produktangebote stehen bei allen Firmen an erster Stelle individuelle Beratung, Kundenzufriedenheit und Service. Von Blumen, E-Bikes, Entspannungsliegen, Landwirtschaftsgeräten, Mode, Reisen, Schlepper, Schuhe bis hin zu Werbesystemen reicht die breite Produktpalette, die keine Wünsche offen lässt. Mit dabei ist auch EDEKA-Markt Baur, der unter anderem Lust auf besondere Spezia-

litäten macht, während »Delikatessen Bruderhofer« mit seiner »gläsernen Produktion« Feines aus dem Hegau serviert. Gleichzeitig bietet das unterhaltsame Rahmenprogramm, verbunden mit kreativen Mitmachangeboten, einen kurzweiligen Tag für die ganze Familie. So dürfen die Besucher ihren Spaß haben beim Indoor-Golf oder Laser Schießen bei pro marine. »Mitmachen mit Holz« heißt es bei Ideal Möbelbau, während sie von 13 bis 15 Uhr eine Kaffeeröstvorführung bei Better Days Coffee in der IG-Fahrstraße 1/1 verfolgen können.

Weitere Attraktionen und Informationen findet man unter www.gewerbeverein-gottmadingen.de.



Gottmadingen Inh. C. Sachsenmaier
www.foto-graf-gottmadingen.de
Am Sonntag 19.03.17
20%
auf alle Bilderrahmen

»Wir sind dabei« beim Verkaufsoffenen Sonntag

- Elektromobile der Firmen Thüga, Sparkasse und der Autohäuser Gohm/Graf Hardenberg und Blender
- Bikestore Gottmadingen
- Kaffeeröstvorführung 13 - 15 Uhr bei Better Days Coffee
- Blatt & Blüte
- Blumenhaus Zufahl
- Brachat & Schönlé – Land- und Gartentechnik
- Christine's Modehaus
- EDEKA-Markt Baur
- Fahrrad Graf
- Gläserne Produktion bei Bruderhofer – Delikatessen
- Müller GmbH – Wohnen und Gesundheit
- OSANN – Kids im Sitz
- Foto Graf
- Holz Maxx
- Mitmachen mit Holz bei Ideal Möbelbau
- j-anadi J. Wittmeyer, Mode & mehr
- Kaffeemaschinen Pilz
- Indoor-Golf und Lasere-Schießen bei pro marine
- Quick Schuh
- Reisebüro Growe
- Schustudio Fahr
- Schwenk Arbeitsbühnen
- Weinhaus Fahr

Gläserne Produktion - vom Rohstoff zum fertigen Produkt von 12 - 15 Uhr

Außerdem können Sie sich mit
feinen Speisen und Getränken verwöhnen lassen.

*Feines aus
dem Hegau*

*Herstellung und Vertrieb
von Feinkostprodukten*



Markus Bruderhofer
Robert-Gerwig-Str. 3 • 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31-97 77 07 • Fax 97 61 86 • Mobil 0172-7 64 46 84
www.feines-aus-dem-Hegau.de

Verkaufsoffener
Sonntag



12 bis 17 Uhr

VON TAG DER MOBILITÄT NACH GOTTMADINGEN 19.03.2017

Aufwachen!

Der Winter ist vorbei.

Entdecken, sehen, erleben Sie die floristische Vielfalt
am Sonntag, 19.3.17 von 12 - 17 Uhr
bei

blatt &
blüte

Hauptstr. 39
Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 28 00



Flusskreuzfahrt Donaudelta

Wien – Tulcea – Bukarest – Sofia – Katarakten

Eisernes Tor – Belgrad – Budapest – Wien

Gruppenreise, 10 Tage, 30.06.-09.07.2017

ab 1.420,- € pro Person / Außenkabine

Growe GmbH
Dorfgarten 2
78244 Gottmadingen
Tel. 07731 – 976 444
www.growe-reisen.de



Fahrrad **NGraf**
Zeppelinstraße 1 • D-78244 Gottmadingen

Unser Fachpersonal bietet Ihnen
eine persönliche Beratung
& Komplett-Service rund ums Rad...



1500 m² Verkaufsfläche - über 2000 Fahrräder & e-bikes am Lager

il fiore Mode & mehr ...

Sternengässle, Gottmadingen

Die neue Frühlings- u. Sommerkollektion ist da !!

Jeans ab € 19,90

Blusen ab € 14,90

Kleider u. Strandmode ab € 14,90

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Fr. 9.30 - 12.30 u. 14.30 - 18.00 Uhr

Do. 9.30 - 20.00, Sa. 9.30 - 13.30 Uhr

Mittwoch geschlossen



Das Festplatzareal bei Fahrrad Graf mit Bewirtung und Hüpfburg lädt zum Verweilen ein. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

FEIERN SIE MIT UNS
104.
GEBURTSTAG



... stoßen Sie mit uns an!



Melanies Imbiss

Kinderhüpfburg



SHOW TRUCKS E-BIKES

Gutschein
über 100 € beim Kauf
eines e-bike!

Fahrrad **NGraf**



huga
Energie
kann mehr

Buntes Rahmenprogramm: Musik, Bewirtung & Elektromobile

Aktivitäten zum Mitmachen in vielen Betrieben

Rollhockey, Inlinehockey & Kinderprogramm
des RRV-Gottmadingen e.V.



Weitere Attraktionen und Infos unter:
www.gewerbeverein-gottmadingen.de • www.rrv-gottmadingen.de

Farbenfrohe Frühlingsboten

Besuchen Sie uns
in unserem
Blumenhaus

Lassen Sie sich
auch inspirieren
von unseren
Messeneuheiten

blumen zufahl

LINDENSTR. 2
78244 GOTTMADINGEN
TEL. 0 77 31 / 716 21



Große und kleine Maschinen werden auf dem Areal Brachat & Schönte Land- & Gartentechnik zu sehen sein.

Christine's
MODEHAUS
MANN + FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)

**Männer im
Olymp
Lust auf
NEUES?**

**Tag der
Mobilität**

**Sonntag
19.3.2017
von 12:00
bis 17:00 Uhr
verkaufsoffen**

PS: Wir haben
eine kleine
Frühlings-
Überraschung!

TAG DER MOBILITÄT
GOTTMADINGEN
19.03.2017

Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de

EINLADUNG

...rückenfreundliche
Möbel
Müller



- Massage- u. Relaxsessel
- Wellness Bett
- Ergonomische Stühle

L. Müller GmbH
Gewerbestr. 18
78244 Gottmadingen
07731/97020

www.m-extender.de

Verbraucherbildung für junge Erwachsene

Projekt Konsum- und Alltagskompetenz

Hegau. Gemeinsam mit dem Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg startet die Fachschule für Landwirtschaft in Stockach ein Pilotprojekt zur Stärkung der Konsum- und Alltagskompetenz von jungen Erwachsenen. Das Projekt findet statt im Rahmen der Initiative Verbraucherbildung Baden-Württemberg.

Am Samstag, 18. März, wird von 9 bis 14 Uhr das Modul »Meine Verbraucherrechte im Alltag erfolgreich durchsetzen« angeboten. Behandelt werden die Themen »Sicher einkaufen und Bezahlen im Internet« sowie »Umgang mit Rückgaben, Reklamation und Widerruf von Waren«. Im Anschluss an den Theorie-Teil werden gemeinsam schnelle und vielseitige Nudelgerichte zubereitet und verspeist. Die Veranstaltung inklusive Verpflegung ist kostenfrei. Weitere Module sind geplant.

Informationen und Anmeldung unter Tel. 07531/800-2941 oder per E-Mail an forum.ernaehrung@LRAKN.de.

BUND-Kindergruppe Fledermaus Leni

Hegau. Alle Kinder zwischen sechs und zehn Jahren, die gerne draußen etwas erleben wollen und sich für Tiere und Pflanzen interessieren, die gerne auf Moos sitzen, in der Erde graben, im Wasser planschen, über Baumstämme klettern, durchs Herbstlaub rascheln - alle, die lernen wollen, wie man Naturschützer werden kann - sie alle sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen.

Am Mittwoch, 22. März, heißt es: »Alles über die kleine Leni - die Fledermaus«. Anmeldung bis spätestens zwei Tage vor der Veranstaltung. Kosten 2 Euro, eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich.

Bitte ein kleines Vesper und etwas zu trinken mitbringen. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung. Die Veranstaltung beginnt um 15 Uhr. Treffpunkt ist am Naturschutzzentrum in Gottmadingen, Erwin-Dietrich-Straße 3. Die Veranstaltung endet um 17 Uhr.

DRK-Ortsverein Jahreshauptversammlung

Hilzingen. Der DRK-Ortsverein Hilzingen hält am Freitag, 7. April, um 20 Uhr im FC Clubheim seine Jahreshauptversammlung ab.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Kassenbericht und Wirtschaftsplan
5. Kassenprüfbericht
6. Bericht der Bereitschaft
7. Bericht des JRK
8. Bericht des stellvertretenden Vorsitzenden
9. Entlastung Vorstandschaft
10. Wahl eines Kassenprüfers
11. Ehrungen
12. Verschiedenes, Gäste haben das Wort
13. Schlussworte.

Hierzu sind alle Ehren-, Aktiv- und Passivmitglieder, Freunde und Gönner des Vereins sowie interessierten Mitbürger herzlich eingeladen.

Baumaßnahme in Riedheim Versorgungs- leitungen

Riedheim. Die Thüga Energienetze GmbH verlegt in Riedheim derzeit Versorgungsleitungen für schnelles Internet. Die Baumaßnahme wird voraussichtlich drei Wochen dauern. Die jeweils im Bauabschnitt betroffenen Anwohner wurden persönlich vorab informiert.

Folgende Straßen sind von der Baumaßnahme betroffen: Hofwieser Straße, Hårdlestraße, Eduard-Presser-Straße und die Turmstraße.

Die Thüga bittet die Bürgerinnen und Bürger um Verständnis für eventuell entstehende Unannehmlichkeiten. Fragen zur Baumaßnahme beantwortet Stefan Hagemann unter Telefon 07731/1480-0.

Amt für Landwirtschaft Fortbildung Pflanzenschutz

Hegau. Das Amt für Landwirtschaft des Landratsamtes Konstanz bietet am Freitag, 24. März, um 14 Uhr im Gasthaus »Hecht« in Orsingen, Hauptstraße 12, eine zweistündige Fortbildung im Bereich Pflanzenschutz an. Vorgesehene Themen: Rechtsgrundlagen im Pflanzenschutz, Unkrautregulierung, Schädlinge und Krankheiten im öffentlichen Grün, sowie Obst- und Gartenbau. Referenten sind Dr. Olaf Zimmermann vom Landwirtschaftlichen Technologiezentrum Augustenberg sowie Wilfred Rösch und Franz Steidle vom Amt für Landwirtschaft Stockach.

Um Voranmeldung unter Tel. 07531/800-2965 oder -2967, oder per E-Mail an franz.steidle@LRAKN.de wird gebeten.

Diese Fortbildung richtet sich ausschließlich an Personen, die bereits sachkundig und im Bereich des öffentlichen Grüns tätig sind. Im Rahmen der neuen Sachkundeverordnung müssen alle Personen, die Pflanzenschutzmittel anwenden, regelmäßig Fortbildungen besuchen. Gefordert werden jeweils vier Stunden innerhalb von drei Jahren.

Fahrschule Uwe Schaller Oster spezial

Intensivkurs

Beginn: 8. April 2017

Führerschein Theorie in wenigen Tagen

Sichert Euch frühzeitig Euren Platz!

Tel. 0 77 39 / 92 86 77

01 60 / 90 72 62 73

Schlatt am Randen, Büßlingerstraße 2

Fahrschule behält Durchführung vor! (Teilnehmerzahl)

Weitere Informationen unter: www.fahrschule-schaller.de

wir
bilden
aus !

Heizung
Bäder
Notdienst



KERSCHBAUMER

Schön, wenn's zuhause warm ist !
... und wenn Sie frieren, rufen Sie an,
wir sind für Sie da!



Engen Gerwigstr. 33 07733-505870 www.kerschbaumer.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Zimmerer, Vorarbeiter sowie Maurer und Bauhelfer
für interessante Arbeit in kleinen Teams.

Wir bieten eine leistungsbezogene, gute Bezahlung
für eigenständige Arbeit.

Noch Ausbildungsplätze zu vergeben!

Bei Interesse, Kontakt mit Herrn Eschbach
info@historischerholzbau.de
Tel. 0175 / 5 67 82 59

HISTORISCHER HOLZBAU
&
BAUGESCHÄFT



Stellenangebot

Wir suchen kurzfristig für unser Bürogebäude in
Hilzingen eine/n

Mitarbeiter/-in - Reinigung

im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung
(EUR 450,00 Basis)

- Die Beschäftigung beträgt ca. 5 Wochenstunden
- Die Arbeiten sind während der üblichen Arbeitszeiten zu erbringen
- Gute deutsche Sprachkenntnisse sind erforderlich

Sollten Sie Interesse haben, reichen Sie bitte Ihre
Bewerbung bei uns ein.

Wolfgang Warmbier GmbH & Co. KG,
Untere Gießwiesen 21, 78247 Hilzingen
info@warmbier.com, Tel: 07731 8688 21, Ilse Müller

Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen
 Pfarramt im Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
 Öffnungszeiten Mo/Mi/Do 9:30 - 11:30 Uhr
 Gem.-sekretärin: Ingeborg Göger, Anja Tröndle
 Pfarrer: Matthias Stahlmann
 KGR-Vorsitzende Hilzingen: Andrea Jäckle
 KGR-Vorsitzende Tengen: Elke Luckner
 Tel. 07731-64514 / Fax 07731-64517
 Email: kontakt@evki-hilzingen.de
 Homepage: www.evki-hilzingen.de

Wochenspruch:

Wer seine Hand an den Pflug legt und sieht zurück, der ist nicht geschickt für das Reich Gottes. *Lukas 9,62*

Das Leben vollzieht sich im Augenblick.

Willigis Jäger, Benediktinermönch und Zen-Meister

Donnerstag, 16. März 2017

09.30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe
 (Kontakt: Evangelisches Pfarramt, Telefon 07731/64514)

15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum »Guten Hirten«

17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

- Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle

18.15 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

- Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle

19.30 Uhr, Hilzingen, Frauenabend im »Grünen Keller«

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

Freitag, 17. März 2017

17.30 Uhr, Hilzingen, Bildungswerk: Besuch der Paul-Gerhardt-Kirche - Geschichte der Kirche

19.30 Uhr, Engen, Evg. Kirche: Gesprächsabend mit Eugen Drewermann, »500 Jahre Reformation«

Samstag, 18. März 2017

9.30 Uhr, Tengen-Wiechs, Klausurtag der Ältestenkreise von Hilzingen und Tengen

Sonntag Oculi, 19. März 2017

Oculi (Meine Augen sehen stets auf den Herrn. *Ps 25,15*)

Opfer für unsere Gemeinde/Kollekte: Notfallseelsorge in unserem Kirchenbezirk

09.15 Uhr, Büßlingen, Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Barth/ Frau Gommel)

10.30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Barth/ Frau Gommel)

Pfr. Stahlmann versieht seinen Predigtdienst in der Vakanzgemeinde

Dienstag, 21. März 2017

20.00 Uhr, Hilzingen, Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 22. März 2017

09.30 Uhr, Hilzingen, English for Tots

16.30 Uhr, Hilzingen, Konfirmanden Hilzingen: Vorbereitung auf die Konfirmation

15.00 Uhr, Tengen, Laurentiuskirche: Vortrag von Abt Dr. Notker Wolf: »Wohin steuern wir?«

Donnerstag, 23. März 2017

09.30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe
 (Kontakt: Evangelisches Pfarramt, Telefon 07731/64514)

17.30 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

- Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle

18.15 Uhr, Hilzingen, Probe Kinderchor

- Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle

19.30 Uhr, Hilzingen, Taizéandacht

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

Sonntag Lätare, 26. März 2017, ! Sommerzeit !

Lätare (Freuet euch mit Jerusalem! *Jes 66,10*)

Opfer für unsere Gemeinde

09.15 Uhr, Tengen, Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Barth/ Fr. Biegler-Dreher)

10.30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Barth/ Fr. Biegler-Dreher)

Krabbelgruppe in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein.

Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 bis 11 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (außer Schulfreizeit). Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab circa 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen!

Kontakt: Evangelisches Pfarramt, Telefon 07731/64514.

Immer mittwochs

9.30 Uhr, English 4 Tots in Hilzingen, 0 bis 3 Jahre, kostenfrei

Wir laden alle Kinder von 0 bis 3 Jahren ganz herzlich zu unserer Englischen Sing- und Spielgruppe ein. Ob von Eltern, Großeltern, Tagesmüttern, Babysittern o.a. begleitet - jeder ist willkommen. Hier lernen die Kinder die Laute und Melodie der englischen Sprache.

Wir benutzen Alltagsgegenstände und Materialien wie Bälle, Klötze, Tücher, Fallschirm, Instrumente, Bücher uvm., die Sprache lebendig zu machen. Bei den vielen Liedern und traditionellen Reimen, Fingerspielen, Tänzen, Bewegungsabläufen uvm. prägen die Tots die kleinsten Unterschiede der Laute ein. Mit vielen Wiederholungen und geregelter Ablauf der Stunde fühlen die Tots sich wohl und kommen immer wieder sehr gerne.

Mit diesem frühen Start haben die Tots die allerbesten Chancen, später Englisch fehlerfrei zu sprechen.

Wir treffen uns jeden Mittwoch von 9.30 bis 10.30 Uhr im evang. Gemeindezentrum, Hanfgarten 10 in Hilzingen.

Kontakt: Yvette Jilg, Telefon 0175/5226115 oder 07731/69453.

Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10 bis 11.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr.14.

Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/ Oma/Opa ... herzlich willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse?

Kontakt: Simone Engesser, Telefon 9247632.

Vortrag von Prof. Rainer Luick: An Flüssen und Kanälen entlang - mit dem Fahrrad von Hilzingen nach Orleans

Weiteres siehe unter Ökumene

Konfirmation

»Wie geschieht die Konfirmation?. Antwort: So dass die getauften Kinder den Glauben ihrer Taufe öffentlich bekennen, auch in dem Gehorsam dieses Glaubens ständig bleiben zu wollen geloben und alsdann durch das Gebet der christlichen Kirche mit den Gaben des Heiligen Geistes in solchem Glauben und Bekenntnis gestärkt und bestätigt und zum heiligen Abendmahl zugelassen werden.« **Martin Luther**, Kleiner Katechismus, Von der Taufe

In unseren beiden Gemeinden Tengen und Hilzingen feiern wir das Konfirmationsfest seit Jahren an einem Samstagnachmittag. In der Konfirmation bestätigen die im evangelischen Glauben unterwiesenen Jugendlichen ihre Taufe und ihre Zugehörigkeit zur evangelischen Konfession.

In **Tengen** findet das Konfirmationsfest am Samstag, 1. April, um 14 Uhr in der St. Martinskirche zu Büßlingen statt. Pfarrer

Dörflinger und die katholische Gemeinde haben uns freundlicherweise ihr Gotteshaus für dieses Fest zur Verfügung gestellt. Herzlichen Dank dafür! Konfirmiert werden dort: *Natalie Finsler, Lia-Marie Hofmeister, Leonard Keller, Hanna Nickel, Helena Sinistra, Noah Weiß und Marvin Werner*

In **Hilzingen** feiern wir das Konfirmationsfest am Samstag, 8. April, um 14 Uhr in der Peter und Paul-Kirche. Wir danken der katholischen Gemeinde und Pfarrer Moser herzlich für die Erlaubnis, die schöne Kirche nutzen zu dürfen! Konfirmiert werden an diesem Tag: *Edwin Arnold, Alexander Auer, Marvin Bayer, Alina Bothe, Sarah Deitmers, Henry Fehrenbach, Richard Frei, Lara Glatt, Emily Göger, Stefan Haselwander, Jannik Häuptle, Joel Köcher, Lars Krippents, Emma Peters, Carlotta Schäfer, Finn Schäfer, Tim Schollmeyer, Emely Stark, Jannik Stephan, Marius Tröndle, Franziska Vestner, Valerie Weigl, Leander Wein und Marvin Weißer*

Ich wünsche Ihnen im Namen der Ältesten und des Pfarrteams unserer Gemeinden eine schöne Woche in der Passionszeit!

Ihr Pfarrer **Matthias Stahlmann**

Ökumene

Bildungswerk Hilzingen: Freitag, 17. März 2017, 17.30 Uhr
Besuch in der Evangelischen Kirche Hilzingen

Führung: Pfarrer Matthias Stahlmann

Als die kleine Kirche im Jahr 1962 nach dem Namenspatron Paul-Gerhardt eingeweiht worden ist, bestand die evangelische Gemeinde zum größten Teil aus Menschen, die durch den Krieg aus ihrer Heimat vertrieben worden waren. Mit viel Fleiß und Anstrengung haben diese Menschen sich mit der Kirche eine neue geistliche Heimat geschaffen. Wir besuchen diese Kirche und erfahren etwas über die Geschichte und die Bedeutung evangelischer Kirchenraumgestaltung.

Evangelische Kirche, Hanfgarten 10, Hilzingen

Vortrag von Prof. Rainer Luick:

An Flüssen und Kanälen entlang - mit dem Fahrrad von Hilzingen nach Orleans

Mittlerweile durchzieht ein dichtes Netz an Fernradwegen Europa. Einer der bekanntesten und auch der längste ist der »EuroVelo 6«. Auf fast 4.000 Kilometern führt er quer durch zehn Länder Europas - vom Atlantischen Ozean in Frankreich bis zum Schwarzen Meer in Rumänien. Allein circa 1.400 Kilometer liegen in Frankreich.

Von Hilzingen aus gesehen ist der Zugang zum »EuroVelo 6« sehr einfach: Man fährt zu einer beliebigen Stelle zwischen Stein am Rhein und Schaffhausen, und schon ist man auf dem Weg zum Atlantik.

Referent Rainer Luick ist mit seiner Frau Sabine Korn-Luick im Sommer 2016 den Abschnitt bis Orleans gefahren; eine hochinteressante Strecke mit vielen Begegnungen zu Geschichte, Kultur und Natur. In einem reich bebilderten Vortrag wird Prof. Rainer Luick im Rahmen einer gemeinsamen Veranstaltung des ökumenischen Bildungswerkes Hilzingen und des Museumsvereins von dieser Tour berichten.

Termin: Montag, 20. März, Uhrzeit: 19.30 Uhr;

Ort: Vortragssaal des Museums im Schlosspark.

Das SENIORENwerk St. Peter und Paul lädt ein:

Am Mittwoch, 22. März, um 14.30 Uhr halten wir unsere Eucharistiefeier in der Fastenzeit.

Anschließend spricht unsere Gemeindeferentin, Frau Meisel, über das Thema: "Veränderungen in der Kirche vor Ort am Beispiel Erstkommunion, Firmung, Jugendarbeit und die neuen Leitlinien der Erzdiözese Freiburg." Die Kirche befindet sich aktuell in einem großen Umbruch. Wir alle sollten die Gelegenheit nutzen, mehr davon zu erfahren, die Leitungsgruppe hofft auf einen regen Zuspruch.

Donnerstag, 23. März 2017

19.30 Uhr, evangelische Kirche Hilzingen - Taizéandacht



Erzdiözese
Freiburg

Römisch - katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln - Hilzingen

Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Donnerstag der zweiten Fastenwoche, 16.03.2017

18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Hilzingen** - Komplet (Chorgestühl)

Freitag der zweiten Fastenwoche, 17.03.

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

Samstag der zweiten Fastenwoche, 18.03.

16.00 - **Binningen** - Gelegenheit zum Empfang des **Sakramentes der Versöhnung** (Beichte).

Z: Pfr. H. Moser

3. SONNTAG DER FASTENZEIT

Samstag, 18.03.

19.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier am Vorabend

Z: Pfr. H. Moser

Sonntag, 19.03.

9.00 - **Riedheim** - Eucharistiefeier

Gedenken: Martin Dietrich (1. Opfer)

Z: Pfr. H. Moser

10.30 - **Binningen** - Eucharistiefeier

Z: Pfr. H. Moser

10.30 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier

Leitung: Liturgieteam Hilzingen

Minis: Kathrin K., Lukas G., Yannis, Ann-Katrin, Chiara, Leonie, Amelie

10.30 - **Hilzingen** - Kinderkirche (Beginn mit Wortgottesfeier in der Kirche, anschließend im Pfarrer-Geißler-Haus)

17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

17.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Dienstag der dritten Fastenwoche, 21.03.

18.30 - **Binningen** - Gelegenheit zum Empfang des **Sakramentes der Versöhnung** (Beichte).

Z: Pfr. H. Moser

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet

18.30 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Binningen** - Abendmesse

Z: Pfr. H. Moser

Mittwoch der dritten Fastenwoche, 22.03.

14.30 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier in der Fastenzeit mit dem SENIORENwerk

Gedenken: Severin Karl Graf, Hermann Hagen, Max Stapf und Ruth Stapf

Z: Pfr. H. Moser

Minis: Svenja, Imke, Chiara, Leonie, Noemi G.

Donnerstag der dritten Fastenwoche, 23.03.2017

18.30 - **Weiterdingen** - Gelegenheit zum Empfang des **Sakramentes der Versöhnung** (Beichte).

Z: Pfr. H. Moser

18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet
 19.00 - **Weiterdingen** - Abendmesse
 Gedenken: Klaus Lohoff
 Z: Pfr. H. Moser
 19.00 - **Hilzingen** - Komplet (Chorgestühl)
 19.30 Uhr - **evangelische Kirche Hilzingen** - Taizéandacht

Freitag der dritten Fastenwoche, 24.03.

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
 18.30 - **Riedheim** - Rosenkranzgebet
 18.30 - **Riedheim** - Gelegenheit zum Empfang des **Sakramentes der Versöhnung** (Beichte).
 Z: Pfr. H. Moser
 19.00 - **Riedheim** - Abendmesse mit der Frauengemeinschaft Riedheim
 Gedenken: Verstorbene Mitglieder der Frauengemeinschaft
 Z: Pfr. H. Moser

Samstag der dritten Fastenwoche, 25.03.

- VERKÜNDIGUNG DES HERRN

16.00 - **Duchtlingen** - Gelegenheit zum Empfang des **Sakramentes der Versöhnung** (Beichte) in der Sakristei
 Z: Pfr. H. Moser

ACHTUNG: Umstellung auf Sommerzeit

4. SONNTAG DER FASTENZEIT

Samstag, 25.03.

19.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier am Vorabend mit den Kommunionkindern der Seelsorgeeinheit. - 2. Themengottesdienst, begleitet von der Musikgruppe Duchtlingen-Weiterdingen u. dem Kinderchor Hilzingen.
 Gedenken: Eugen Greuter und verstorbene Angehörige
 Z: Pfr. H. Moser

Sonntag, 26.03.

9.00 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier
 Gedenken: Leo Keogh
 Z: Pfr. H. Moser
 Minis: Emma, Luisa, Leon, Leonie

10.30 - **Binningen** - Eucharistiefeier
 Z: Pfr. H. Moser

15.00 - **Hilzingen** - Orgelweihe
 Z: Dekan Pfr. M. Zimmermann
 Minis: Julia, Judith, Lea, Lorena, Annika S., Nora, Kathrin L., Noemi G.
 16.00 - **Hilzingen** - Orgelführungen mit Bezirkskantor Georg Koch
 17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
 17.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet
 18.00 - **Hilzingen** - Orgelkonzert mit Bezirkskantor Georg Koch

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Donnerstag, 16.03.2017: Komplet in der St. Peter u. Paul Kirche in Hilzingen

Wir feiern in der Fastenzeit jeden Donnerstag, 19.00 Uhr, die Komplet, das Abendgebet der Kirche. Wir versammeln uns im Chorgestühl. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Bildungswerk Hilzingen: Freitag, 17. März 2017, 17.30 Uhr Besuch in der Evangelischen Kirche Hilzingen
 Weiteres siehe unter Ökumene

Vortrag von Prof. Rainer Luick:
An Flüssen und Kanälen entlang - mit dem Fahrrad von Hilzingen nach Orleans
 Weiteres siehe unter Ökumene

Das SENIORENwerk St. Peter und Paul lädt ein:
 Weiteres siehe unter Ökumene

Frauengemeinschaft Riedheim: Freitag, 24. März 2017

19.00 Uhr Abendmesse; wir gedenken unserer verstorbenen Mitglieder. Im Anschluss daran findet die Jahreshauptversammlung im Gasthaus Freihof statt.
 Herzliche Einladung an alle Frauen.

Orgelweihe am Sonntag, 26. März

Nach der langen Renovierungszeit sind die Arbeiten in der katholischen Kirche St. Peter u. Paul Hilzingen weitgehend abgeschlossen. Die Kirchengemeinde freut sich, dass nun am Sonntag, 26. März, um 15.00 Uhr die neue Orgel in einem Wortgottesdienst durch Dekan Zimmermann geweiht wird. Im Anschluss gibt es die Möglichkeit, an einer Orgelführung durch Herrn Georg Koch (Bezirkskantor der Erzdiözese in der Bodenseeregion) teilzunehmen oder sich im Kirchenkeller zu einer kleinen Stärkung und zur Begegnung zu treffen. Um 18.00 Uhr wird Herr Koch zum Konzert auf der neuen Orgel spielen. Zu den Feierlichkeiten ist die gesamte Bevölkerung herzlich eingeladen.

Pfarrbüro an den Montagnachmittagen GESCHLOSSEN
Von Montag, 27. März, bis einschließlich Montag, 15. Mai, ist das Pfarrbüro am Nachmittag geschlossen. Terminabsprachen sind möglich.

Caritasbesuchsdienst Hilzingen

Wir treffen uns zum Basteln am **Mittwoch, 29.03.**, und am Mittwoch, 05.04.2017, jeweils um 14 Uhr im Pfarrer-Geißler-Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2. Neuinteressierte Helfer/innen sind herzlich willkommen.

Kath. Frauengemeinschaft Hilzingen:

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Mittwoch, 29. März 2017, 19.45 Uhr** (nach der Abendmesse), im Kirchenkeller statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
 2. Bericht der Schriftführerin
 3. Bericht der Kassiererin
 4. Bericht über die Kassenprüfung
 5. Bericht über Besuche bei Täuflingen und Jubilaren
 6. Bericht vom Frauenchor
 7. Entlastung der Vorstandschaft
 8. Vorstellung des Jahresprogramms 2017/2018
 9. Wünsche und Anträge
- Herzliche Einladung an alle Frauen und Interessierten.

kfd Hilzingen

Frühschichten in der Fastenzeit in der Pfarrei St. Gallus Duchtlingen - Achtung Terminverschiebung

Wer seinen Tag mal etwas anders beginnen möchte, ist herzlich eingeladen zur sog. **FRÜHSCHICHT** in der Fastenzeit. Dazu treffen wir uns **um 6 Uhr morgens** in der Kirche zu einem meditativen Morgenimpuls.

Eingeladen sind alle, die so früh aus dem Bett kommen:

Erwachsene am Donnerstag, den 30. März, Kinder und Jugendliche am Freitag, den 7. April.

Für alle, die zeitlich planen müssen: Das Beisammensein in der Kirche dauert ca. eine halbe Stunde. Im Anschluss gibt es ein gemeinsames Frühstück im Bürgerraum im "Alten Rathaus", dazu braucht nichts mitgebracht zu werden. Die Schüler können dann bequem auf den Bus um 7.06 Uhr, bringt also gleich eure Schulsachen mit.

Herzliche Einladung zum Ökumenischen Frauentag in Radolfzell: Das Rätsel des Bösen

Samstag, 1. April 2107, 13.30 bis 18.00 Uhr, Evangelische Christusgemeinde, Brühlstraße 5

Das Böse scheint in unserer Zeit immer mehr an Gewicht zuzunehmen. Woher kommt es, und wie gehen wir damit um? Auch Jesus wurde vom Bösen versucht. Mit Bibelarbeit und thematischen Angeboten werden in der Auseinandersetzung Perspektiven gegen die Angst entwickelt und Mut für die nächsten Schritte gewonnen. In einem gemeinsamen Frauengottesdienst mit Musik und Tanz findet der Frauentag seinen Abschluss.

Anmeldung erwünscht bis zum 29. März 2017

bei der Diözesanstelle Bodensee-Hohenzollern bh@esa-dioeze-sanstelle.de, Tel. 07731/8755-0, oder christuskirche.radolfzell@kbz.ekiba.de, Tel. 07732/2014. Kostenbeitrag 5 €. Bei Anreise mit Bus oder Bahn sind Sie vom Bahnhof Radolfzell in fünf Minuten zu Fuß in der Brühlstr. 5. Parkplätze (kostenpflichtig) finden Sie im Parkhaus in der Bismarckstraße.

Jahreshauptversammlung Kirchenchor St. Peter u. Paul Hilzingen, am Samstag, 04.03.2017

Während des Abendgottesdienstes, der vom Kirchenchor mitgestaltet wurde, wurde Marianne Gdynia von Pfr. Moser für ihre 25jährige Chormitgliedschaft geehrt. Anschließend trafen sich die Chormitglieder und Gäste im Kirchenkeller zur Jahreshauptversammlung.

Nach der Begrüßung durch die erste Vorsitzende Barbara Kissmehl folgten entsprechend der Tagesordnung die einzelnen Berichte. Die Vorstandschaft wurde einstimmig entlastet.

Ein Dank ging an die Chormitglieder für ihr Engagement, an einzelne Chormitglieder, ebenso wie an den Dirigenten Guido Oelke, für besondere Dienste. Weiterhin wurde allen Spendern gedankt. Eine kurze Vorschau beinhaltete Auftritte, die Werbung neuer Chormitglieder mit Hilfe eines neuen Flyers und die geplante Zusammenarbeit mit anderen Chören und Musikgruppen. Der Dank einzelner Vertreter der Gemeinde, der Pfarrgemeinde und verschiedener Vereine an den Kirchenchor rundete die Versammlung ab. Der Kirchenchor umrahmte die Veranstaltung mit seinem Gesang.



Prof. Tomislav Baynov, Konzertpianist Heinrich Beise, Lehrer an der JMS, Jenia Lubenova-Keller, Sirma Velichkova und Ye Ran Kim gewannen mit ihrem beinahe artistischen Klavierspiel schnell die Herzen der Zuhörer beim Konzert der Jugendmusikschule Westlicher Hegau.

Großartige Darbietung

Hochkarätiges Abschluss-Klavierkonzert zum 35. Geburtstag der JMS Westlicher Hegau

Hegau. Die JMS Westlicher Hegau lud ein - und überwältigend viele Freunde sowie Gäste kamen und ließen sich von der Klaviermusik zu sechs und acht Händen bezaubern. Dank der musikalischen Freundschaft zwischen dem Hochschulprofessor und der Musikschulleiterin Ulrike Brachat und ihres Klavierlehrers und Konzertpianisten Heinrich Beise kam Professor Tomislav Baynov mit seinen famosen Pianisten/innen angereist. Noch wenige Tage zuvor hatte er in Hongkong konzertiert.

Das Repertoire aus Klassik und Moderne bot für das Ohr und Auge faszinierende Kompositionen der Komponisten Liszt, Tschaikowsky, Gounod, Moszowski, Holst und Heinrich Beise. Von Walzer zu Polka, zu Champagner-Musik bis zu feinstem Jazz - hier wurde höchste Klaviervirtuosität und eine faszinierende Interpretation durch die Künstler dem Publikum präsentiert.

Mit internationalen Besetzungen der Künstler aus Bulgarien, Russland, Südkorea und Deutschland offerierte die Musikschule im Hegau auch ihr Musik-Weltbild. Besondere Gäste waren Herbert Schuhmacher, Gründer des Fördervereins, mit Ehefrau und der Weltkomponist Siegfried Burger. Sie wurden von Ulrike Brachat mit herzlichen Worten begrüßt. Mutig war die Entscheidung der Schulleiterin, genau zu diesem »Fasnachtswochenende« dieses Konzert-Matinee anzusetzen. Der Mut wurde belohnt. Viele Zusatzstühle wurden benötigt, Leute standen oder saßen sogar lauschend auf der Treppe. Schüler und Lehrer der Schule, Studenten aus den Hochschulen, Nachbarn, Gäste aus dem Landkreis kamen angereist und wurden mit virtuoser Klaviermusik belohnt.

Prof. Baynov dankte persönlich Ulrike Brachat für ihr 35-jähriges Engagement an dieser »besonderen« Musikschule mit seinen Pianistinnen und Pianist Beise, die ihr einen großen Blumenstrauß zusammen überreichten. Der Vorsitzende, Altbürgermeister Franz Moser, dankte den Künstlern für ihre großartige Darbietung mit einem Weinpräsent. Der Förderverein, das Schulsekretariat und Schüler der Singschule sorgten vorzüglich für einen schönen Umtrunk.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd)

Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Hans Moser

Gemeindereferentin: Simone Meisel

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen)

Tel: 07731-66629 / Fax: 07731-181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Pfarrer Hans Moser:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-66629

Mail: hans.moser@kath-hilzingen.de

Sprechzeiten bei Gemeindereferentin Simone Meisel:

nach Vereinbarung. Tel: 07731-789567

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Sportverein Hilzingen Jahreshaupt- versammlung

Hilzingen. Der Sportverein Hilzingen lädt am Donnerstag, 6. April, um 20 Uhr ins FC Clubheim in Hilzingen zur Jahreshauptversammlung ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht Protokollführer
4. Bericht Kassierer
5. Bericht Kassenprüfer
6. Bericht Vorsitzender
7. Entlastung Vorstandschaft
8. Neuwahlen:
Vorsitzender, Protokollführer, Pressewart/Webmaster, Beisitzer, Kassenprüfer
9. Ehrungen
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Naturfreunde Gottmad. Alpe Sellamatt

Hegau. Am Sonntag, 19. März, fahren die Gottmadinger Naturfreunde nach Alt St. Johann und mit dem Sessellift zur Alpe Sellamatt (1.390 Meter). Die Schneehöhe liegt bei 1,20 Meter. Hier kann jeder seinem persönlichen Wintervergnügen nachgehen: Außer der Sonnenterrasse des Berggasthauses bieten sich geräumte Wege für Wanderer, Spuren für Schneeschuhgeher, Rundkursloipen für Skilangläufer, Abfahrten für Rodler und eine tolle Skiabfahrt ins Tal an. Rucksackverpflegung. Abfahrt ist um 8 Uhr vom Parkplatz beim Feuerwehrhaus Gottmadingen. Leitung: B. Schmidt, Tel. 07731/319150.

SC Weiterdingen General- versammlung

Weiterdingen. Die Generalversammlung des SC Weiterdingen findet am Freitag, 24. März, um 20 Uhr in »Landers Stuben« statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Kassenwarts
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Berichte der Übungsleiter und Trainer
7. Bericht des Vorsitzenden
8. Entlastungen
9. Wahlen
10. Beschluss Satzungsänderungen
11. Ehrungen
12. Terminvorschau
13. Wünsche und Anträge.

Freie Waldorfschule Konzert

Hegau. Das Oberstufenorchester der Freien Waldorfschule und der Projektchor der Oberstufe veranstalten am Freitag, 31. März, um 19 Uhr in der Festhalle ihr jährliches Konzert. Unter der Leitung von Thorsten Leonhard wird das Orchester Franz Schuberts Sinfonie Nr. 7, h-moll, »Die Unvollendete« und Maurice Ravel's »Bolero« zur Aufführung bringen.

Der Oberstufenchor und das Oberstufenorchester werden gemeinsam den Gefangenenchor aus der Verdi-Oper »Nabucco« aufführen. Der Eintritt ist frei. Spenden sind willkommen.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail unter gemeinde@hilzingen.de oder per Diskette im Rathaus Hilzingen (Briefkasten oder Zimmer 21) abgeben.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, E-Mail: info-kommunal@t-online.de
Druck: Fischer-Druck, Radolfzell-Böhringen

Sportnachrichten

SquareDance Riedheim FC Hilzingen

Special- Dance-Meeting

Riedheim. Am Samstag, 18. März, treffen sich etwa 100 SquareDancer aus der Region um 14 Uhr zum 24. Special-Dance-Meeting in der Burghalle von Riedheim.

»American SquareDance« ist eine Tanzform, die während der Besiedlung von Amerika entstanden ist. Dieser Volkstanz wurde in den 50er-Jahren auch in Europa populär. Der Tanz besteht aus verschiedenen Kombinationen von Figuren, die von einem »Figuren-Vorsager« - dem so genannten Caller - mit dem Liedtext verknüpft und vorgesungen wird.

Squaredance wird bis heute immer noch mit der legendären Countrymusik in Verbindung gebracht. Aber auch hier ist die Zeit nicht stehen geblieben. Inzwischen wird ein derart umfangreiches Musikprogramm angeboten, das Musikliebhaber jeden Alters anlockt und zum Mittanzen anregt.

Eingeladen sind alle, die Squaredance einmal sehen oder kennenlernen möchten. Die Mitglieder des Squaredance-Clubs Rhythm Rebels Hilzingen freuen sich auf viele Besucher und beantworten während der Veranstaltung gerne Fragen. Zuschauer haben freien Eintritt. Weitere Infos unter www.rhythm-rebells.de.

Leider nur Unentschieden

Hilzingen. Beide Mannschaften begannen engagiert und druckvoll, auf beiden Seiten wurde um jeden Ball gekämpft. Der FC Öhningen-Gaienhofen verschaffte sich zu Beginn leichte Vorteile und konnte nach wenigen Minuten durch Florin, der nach Flanke von Nichita volley den Ball gefährlich knapp am Tor vorbeischoß, die erste Chance verbuchen. Der FC Hilzingen konnte unmittelbar danach durch Dukart antworten, welcher im Strafraum der Gäste per Kopf eine gute Chance hatte, jedoch von Abwehrspieler Stegmann gestoppt wurde. Der Torwart der Gäste sorgte in der ersten Hälfte dafür, dass die Heimelf keinen Ball im Tor versenken konnte. Wenige Minuten vor der Halbzeit parierte er den Schuss von Holzreiter sowie den Nachschuss von Drochula.

Die Anfangsminuten der zweiten Hälfte waren unspektakulär, wobei die Gäste besser zurück ins Spiel fanden. Die größte Chance hatten die Gäste durch Mladoniczky, welcher nach Pass aus dem Mittelfeld alleine auf Torhüter Müller zustürmte, den Ball an ihm vorbeilegte, doch in letzter Sekunde durch Abwehrspieler Omeragic gestoppt werden konnte.

Die Partie flachte gegen Ende ab, und so blieb es beim 0:0.

Vorschau FC Hilzingen

Freitag, 17. März

18.45 Uhr D-Junioren: SG Wahlwies - SG Hilzingen II

Samstag, 18. März

11 Uhr C-Junioren: SG Hilzingen - SG Gailingen
12 Uhr D-Junioren: SG Hilzingen - FC Überlingen
12.15 Uhr E-Junioren: FC Hilzingen II - BSV Nordstern Radolfzell
13.30 Uhr E-Junioren: FC Hilzingen - SG Hausen a.d.A.
13.30 Uhr B-Junioren: SG Riedheim - SG Steißlingen
15.30 Uhr Herren: FC Überlingen II - FC Hilzingen II
16 Uhr A-Junioren: SG Tengen/Watterdingen - SG Riedheim

Sonntag, 19. März

15 Uhr Frauen: FC Hilzingen - FC Uhldingen
15 Uhr Herren Bezirksliga: TSV Aach/Linz - FC Hilzingen

Schwere Schlappe

FC Löffingen schlug HFV 5:1

Hegau. Der Hegauer FV obligatorische Gelb-Rote Karte scheint das Siegen verlernt zu haben. Beim FC Löffingen bezog die Mannschaft die fünfte Niederlage in Folge und fiel in der Landesligatabelle auf einen Abstiegsplatz zurück. Die Hegauer kamen recht gut in die Begegnung, mussten jedoch in der 35. Minute den Führungstreffer der Gastgeber hinnehmen, als Schuler aus zwölf Metern traf. In der 48. Minute überraschte Kopp nach einem Abstimmungsfehler in der Abwehr Torhüter Windey mit einem Heber, und es stand 2:0.

Postwendend kam der HFV zum Anschlusstreffer, als Gäste spieler Schwirtz den Ball unglücklich ins eigene Tor abfälschte. Der HFV versuchte nachzulegen, doch die schon fen.

Vorschau: Am kommenden Sonntag, 19. März, empfängt

die Landesligamannschaft die ebenfalls vom Abstieg bedrohte SG Dettingen-Dingelsdorf. Das Spiel findet in Welschingen statt und wird um 15 Uhr angepfiffen.

Amtsblatt-Abo wird abgebucht

Bitte Bankverbindung überprüfen

In den nächsten Tagen wird das erste Quartals-Abonnement für das Gemeindeblatt Hilzingen in Höhe von 6 Euro abgebucht werden. Die Abonnenten werden gebeten, ihre angegebene Bankverbindung, IBAN und BIC, auf Richtigkeit und Aktualität zu überprüfen. Änderungen bitten wir, umgehend dem Info Kommunal-Verlag, 78234 Engen, Jahnstraße 40, Tel. 07733/97230, Fax 07733/97231, E-Mail: info-kommunal@t-online.de mitzuteilen. Andernfalls müssten die entstehenden Gebühren für die Rücklastschrift dem Abonnenten belastet werden.

Apotheken-Notdienst

Do. 16.03.	Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1, Telefon 07734/6350
Fr. 17.03.	Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12, Telefon 07738/5173
Fr. 17.03.	Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3, Telefon 07733/8886
	Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2, Telefon 07732/971991
Sa. 18.03.	Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Telefon 07731/93340
So. 19.03.	Haydn-Apotheke Radolfzell, Konstanz Str. 75, Telefon 07732/910050
Mo. 20.03.	Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5, Telefon 07731/22965
	City-Apotheke Engen, Breitestr. 8, Telefon 07733/97033
Di. 21.03.	Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Bärenloh 3, Telefon 07774/93260
Mi. 22.03.	Scheffel-Apotheke Radolfzell, Alemannenstr. 5, Telefon 07732/971270
Do. 23.03.	Hohentwiel-Apotheke Singen, Hegaustr. 40, Telefon 07731/905680

Planung
Beratung
Ausführung
Installationen
Wartung



Meisterbetrieb

SPRINGMANN

Elektroinstallationen

Dominic Springmann Elektrotechnikermeister

Auf Bühl 6 • 78247 Hilzingen • Tel 07731-799535 • Fax 07731-319103

info@springmann-elektro.de • www.springmann-elektro.de

Instandhaltung
Kundendienst
SAT-Anlagen

Zimmermann

Stuckateurmeister & Energiefachmann

Otto-Hahn-Str. 3
78234 Welschingen

Tel.: 0 77 33 - 50 17 53
Fax: 0 77 33 - 50 37 51
Funktel.: 01 70 - 40 40 925

E-Mail: zz.zimmermann@arcor.de

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0
Ärztlicher Notfalldienst:	
an Wochenenden und Feiertagen	116117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst:	0180 6077312
Augenärztlicher Notfalldienst:	0180 6075312
HNO Notfalldienst:	0180 6077211
Hegau-Klinikum Singen	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Wasserversorgung	
Während der Dienststunden,	07731/38 09-27
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	07731/3809-27
nach Dienstschluss	0176/61143148
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/8274287
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH	
(für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Störsdienst	07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen	
Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/14766-0
Störungsdienst:	0041/52/6 24 43 33
Gasversorgung,	
Thüga Energienetze GmbH	
Industriestr. 7, 78224 Singen,	07731/1480-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	07531/8003501

**Wir suchen dringend
im Hegau**

1-2-Familienhaus

für eine kl. Familie mit Kind
bis ca. 650.000,- €,
Finanz. gesichert.
Bitte rufen Sie uns an.

Heim + Haus Immobilien GmbH
0 77 31 - 9 82 60

Wir suchen

für unsere Kunden

Rückwanderer aus dem
Ausland, Häuser, Villen,
große Wohnungen in
Konstanz u. westlichem u.
östlichem Bodenseekreis,
auch Höri bis Gottmadingen

**Constantia Beratungs
GmbH**

Tel. 00 41 / 799 23 43 58

**Freuen Sie sich auf
den Frühling.**

Jetzt Insektenschutzgitter bestellen!

Die Nr.1 im Insektenschutz.



**Winter-Aktion
mit Preisvorteil**

KELLHOFFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Stockholzstr. 11, 78224 Singen

Fon: 07731 799530

Fax: 07731 7995322

info@kellhofer.de

www.kellhofer.de

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen

Gisi's Sauna Solar Fitness **Shop**

Gisela Offenberger
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

Jugendkeller

Öffnungszeiten

Der Jugendtreff im Schulkeller
hat neue Öffnungszeiten:
Mittwoch von 18 bis 20.30
Uhr und Donnerstag von 18
bis 20.30 Uhr.

TWIELFELDER
ANGEBOTE ZUM



LANDMARKT
WOCHENENDE

Schön blühende Primeln
verschiedene Farben
je



-59

Stadtmühle Geisingen
Dinkeludeln
verschiedene Sorten,
je 250g



1,69
(100g = 0,68)



Gemüse
Reichenau.



**Roter
Kopfsalat**
je Stück

1,79

Kutmühle
Apfel-Rahmkuchen
je Stück



1,90

Twiefelder Landmarkt • Weidgang 4 • 78247 Hilzingen • Tel.: 07731-98 41 10 • www.twiefelder-landmarkt.de
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 7:00 Uhr - 19:00 Uhr • Samstag 7:00 Uhr - 18:00 Uhr

Fenster - Haustüren - Rollläden - Insektenschutz

Verkauf - Montage - Reparaturservice



**Frische Luft ohne Insekten und Pollen in die
Wohnung lassen!**

Mit **Insektenschutzsystemen** gibt es für jedes Fenster
und jede Türe die passende Lösung.

Wir kommen zu Ihnen nach Hause und beraten

Sie individuell. Gerne erstellen wir Ihnen einen unverbindlichen
Kostenvoranschlag.



Wir bieten Ihnen auch einen schnellen
und zuverlässigen
Reparaturservice für
Fenster, Haustüren und Rollläden!



Martin Baier

Rußlerstr. 23, 78244 Bietingen

Tel. 0 77 34 / 93 18 37

Fenstermontage.baier@t-online.de

HANDWERK HAT GOLDENEN BODEN

Ausbildung Metallbauer (m/w) ab 01.09.2017

Gebr. BEYL

Metallbauer (m/w) ab sofort

Helfer Metallbau (m/w) ab sofort



**SCHMIEDE
SCHLOSSEREI**
78244 Gottmadingen

Sie verfügen über ein geschicktes Händchen und zeigen Interesse an einer Vielzahl
handwerklich verschiedener Tätigkeiten?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Detaillierte Anforderungen können Sie auf unserer Homepage einsehen.

Wir bieten Ihnen einen gesicherten Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Bezahlung in einem
gesunden Unternehmen mit freundlichem Team.

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung an hbeyl@web.de
oder Gebr. Beyl GmbH – Zeppelinstraße 18 – 78244 Gottmadingen

www.gebr-beyl.com